

**Zeitschrift:** Pionier : Zeitschrift für die Übermittlungstruppen  
**Herausgeber:** Eidg. Verband der Übermittlungstruppen; Vereinigung Schweiz. Feld-Telegraphen-Offiziere und -Unteroffiziere  
**Band:** 53 (1980)  
**Heft:** 3  
  
**Rubrik:** Impressum

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 08.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# pionier

## Zeitschrift der Kommunikation

Offizielles Organ des Eidg. Verbandes der Übermittlungstruppen (EVU) und der Schweiz. Vereinigung der Feldtelegraphen-Offiziere und -Unteroffiziere (FTG)

Organe officiel de l'Association fédérale des Troupes de Transmission (AFTT) et de l'Association des Officiers et Sous-Officiers du Télégraphe de campagne

## Auflage

3800 Exemplare

## Erscheinung

Am 1. Dienstag des Monats  
(ausgenommen Doppelnummern)

## Redaktions- und Inserateschluss

Am 10. des Vormonates  
(ausgenommen Doppelnummern)

## Preis pro Einzelnummer

Fr. 2.60

## Nachdruck

Nur mit ausdrücklicher Bewilligung der Redaktion gestattet

## Redaktion und Inserateverwaltung

Berti und Hansjörg Spring,  
Industriestrasse 39, 8302 Kloten  
Telefon 01/8133085

## Regionalredaktionen

Rudolf Gartmann,  
Postfach 45, 8122 Binz  
Philippe Vallotton,  
Avenue Secrétan 1, 1005 Lausanne  
Téléphone G 021/229166, P 021/229551  
Dante Bandinelli,  
Via F. Zorzi 2, 6512 Giubiasco,  
Telefon 092/271166

## Administration

René Roth,  
Postfach 486, 8201 Schaffhausen,  
Telefon 053/61887

## Postcheckkonto

80-15666

## Druck und Versand

Buchdruckerei Stäfa AG,  
Postfach, 8712 Stäfa,  
Telefon 01/9281101

## Information wird zum Industrieprodukt

Kürzlich stand in der Tagespresse zu lesen, dass sich die Zeitungs- und Zeitschriftenbranche in den Vereinigten Staaten zum drittgrössten Industriezweig entwickelt habe. Man stelle sich vor: Automobil-, Computer- und Nahrungsmittelindustrie erhalten Konkurrenz von einem Dienstleistungszweig, welcher kein eigentliches Produkt herstellt, sondern lediglich Informationen sammelt, aufbereitet und verbreitet.

Diese Entwicklung widerspiegelt die stetige Verschiebung der wirtschaftlichen Schwergewichte. Mochte es im vergangenen Jahrzehnt genügen, ein industrielles Produkt herzustellen, so muss heute mit Hilfe moderner Informationstechnik die Öffentlichkeit darauf vorbereitet werden. Während der Herstellung des Produktes gilt es, Schritt für Schritt über den Fortgang der Entwicklungs- und Produktionsarbeiten transparent und verständlich zu berichten. Ist das Produkt fertig erstellt, muss die Werbung das neue Angebot dem freien Markt vorlegen. Ob es sich bei der Herstellung um Nachrichtengeräte, Unterhaltungselektronik oder gar Atomkraftwerke handelt, spielt keine wesentliche Rolle: Der geschilderte Informationsfluss ist immer derselbe. Gerade das letzte Beispiel der Atomkraftwerke zeigt in diesen Tagen überdeutlich, welche Rolle eine ehrliche und transparente Information spielt.

Gewiss ist dies Wasser auf die Mühlen jeder Zeitschrift – auch für die Unsrige. Keineswegs möchte ich damit versuchen, den PIONIER ins rechte Licht zu rücken. Vielmehr: Bei der nächsten Übungsvorbereitung ist daran zu denken, dass rechtzeitig ein geeigneter Informationsfluss vom Verantwortlichen zu seinen Sektionsmitgliedern aufgebaut wird. Selbstverständlich ist es mühsam, ohne Erfahrung die richtigen Worte zu finden und die geeigneten Schwergewichte zu setzen. Auch stellt die Zeitschrift nur ein Mittel der Kommunikation dar. Eine geeignete Kombination von Informationen in unseren Spalten, Besprechungen und Telefonaktionen wird aber den gewünschten Erfolg bringen: eine hinreichende Teilnehmerzahl. Dieser Aufwand schafft erst die Voraussetzungen, damit sich aus den übrigen Übungsvorbereitungen ein effektvoller Übungsablauf ergibt.

Diese grosse Bedeutung der Informationsvermittlung weist aber auch darauf hin, dass es sich dabei nicht um eine Eintagsfliege handelt; die Informationen haben stets gleichmässig zu fliessen. Daran ist zu denken, damit die Resultate von Grossanlässen und Werbeaktionen nicht im Laufe der Zeit verkümmern, sondern weiter ausgebaut werden können.

*Oblt Hansjörg Spring*

## Zum Titelbild

Das Basis-Kurzwellenfunknetz hat für die Sektionen des EVU wichtige Funktionen: Einerseits bieten sich gute Schulungsmöglichkeiten für Kurzwellenoperateure, andererseits hat die regelmässige Sendetätigkeit einen stärkenden Einfluss auf die Sektionsaktivität. Neue Netzstrukturen und Datenauswertung mit Hilfe der elektronischen Datenverarbeitung hat die Redaktion zum Anlass genommen, ausführlich auf das Basisnetz einzutreten.

(Aufnahme Hansjörg Spring)